



# Gmina Stronie Śląskie

Urząd Miejski w Stroniu Śląskim, ul. Kościuszki 55, 57-550 Stronie Śląskie  
tel. 74 811-77-11, fax. 74 811-77-32, e-mail: [gmina@stronie.pl](mailto:gmina@stronie.pl), [www.stronie.pl](http://www.stronie.pl)

Stronie Śląskie, dnia 15.05.2020 r.

Znak sprawy: GKP.271.22.2020.LS

## ZAPYTANIE OFERTOWE

Zamawiający Gmina Stronie Śląskie, ul. Kościuszki 55, 57-550 Stronie Śląskie zaprasza do złożenia ofert na:

**„Aktualizację obszaru i granic aglomeracji Stronie Śląskie”**

### 1. Przedmiot zamówienia:

- 1) Wykonanie przeglądu obszaru i granic aglomeracji Stronie Śląskie wyznaczonej Uchwałą nr LII/1884/14 Sejmiku Województwa Dolnośląskiego z dnia 17 lipca 2014 roku.
- 2) .W przypadku, gdy po wykonaniu wskazanego w Etapie 1 przeglądu nastąpi konieczność zmiany granic aglomeracji, przedmiotem zamówienia będzie także opracowanie aktualizacji planu aglomeracji Stronie Śląskie wraz z koncepcją gospodarki ściekowej na terenach włączonych do obszaru aglomeracji oraz określeniem zadań priorytetowych wskazanych do realizacji w ramach wybranego wariantu optymalnego koncepcji gospodarki ściekowej, a także przygotowanie kompletnego wniosku z propozycją planu aglomeracji do Rady Gminy.

Projekt uchwały wyznaczającej aglomerację powinien zawierać:

1) część opisową, która zawiera informacje o:

- a) długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej lub planowanej do budowy sieci kanalizacyjnej, liczbie stałych mieszkańców aglomeracji, liczbie osób czasowo przebywających w aglomeracji oraz przemyśle obsługiwanych przez sieć kanalizacyjną lub planowaną do budowy sieć kanalizacyjną oraz oczyszczalnię ścieków, a także o wskaźnikach koncentracji,
- b) istniejących i planowanych do budowy oczyszczalniach ścieków, a w przypadku aglomeracji zakończonych końcowym punktem zrzutu ścieków komunalnych - informację, do której aglomeracji ścieki te będą odprowadzane, wraz z określeniem obciążenia oczyszczalni ścieków,
- c) systemie gospodarki ściekowej:
  - średnia dobowa ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz skład jakościowy tych ścieków,
  - przepustowość istniejącej oczyszczalni ścieków w m<sup>3</sup>/d,



- ilość i skład jakościowy ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej,
- nazwy zakładów, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane,
- uzasadnienie określonej RLM aglomeracji,
- ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji nieobjętych systemem kanalizacji zbiorczej, gdzie zastosowano systemy indywidualne albo planuje się zastosowanie systemów indywidualnych lub innych rozwiązań zapewniających taki sam poziom ochrony środowiska jak w przypadku systemów kanalizacji zbiorczej,

d) strefach ochronnych ujęć wody, zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego lub decyzji ustanawiających te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach,

e) obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych zawierające oznaczenie aktów prawa miejscowego ustanawiających te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach,

f) formach ochrony przyrody, o których mowa w [art. 6](#) ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz tytuł i miejsce ogłoszenia aktu prawnego tworzącego, ustanawiającego albo wyznaczającego formę ochrony przyrody, oraz informacje o obszarach mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w [art. 27 ust. 1](#) tej ustawy;

2) część graficzną, która zawiera oznaczenie:

a) granic obszaru objętego lub przewidzianego do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej gminy lub jej obszaru współtworzącego aglomerację na mapie w skali 1:10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000,

b) istniejących i planowanych do budowy oczyszczalni ścieków lub końcowych punktów zrzutu ścieków komunalnych, do których są odprowadzane ścieki komunalne z obszaru aglomeracji,

c) granic administracyjnych gminy zgodnie z danymi z państwowego rejestru granic i powierzchni jednostek podziałów terytorialnych kraju,

d) granic stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zgodnie z informacjami z systemu informacyjnego gospodarowania wodami,

e) granic obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych zgodnie z informacjami z systemu informacyjnego gospodarowania wodami,

f) granic form ochrony przyrody, o których mowa w [art. 6](#) ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody, lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty znajdujących się na liście, o której mowa w [art. 27 ust. 1](#) tej ustawy, zgodnie z informacjami z centralnego rejestru form ochrony przyrody,



g) skali projektu aglomeracji w formie liczbowej i liniowej.

## **2. Wymagania Zamawiającego w stosunku do przedmiotu zamówienia i szczegółowy opis przedmiotu zamówienia**

Ogólne wymagania Zamawiającego

- 1) wszelkie uzgodnienia, dane niezbędne do wykonania opracowania będą pozyskane przez Wykonawcę,
- 2) Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia uwag i wniosków Zamawiającego oraz organów uzgadniających i opiniujących, a następnie do ponownego przedłożenia Zamawiającemu poprawionych opracowań.
- 3) aktualizację planu aglomeracji należy opracować w języku polskim,
- 4) aktualizację planu aglomeracji należy wykonać zgodnie z obowiązującymi przepisami, w szczególności:

- dyrektywą 91/271/EWG z 21 maja 1991 roku,

- Krajowym Programem Oczyszczania Ścieków Komunalnych,

- rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz.U. 2018 poz. 1586)

- ustawą z dnia 20 lipca 2017 r. – Prawo wodne (Dz. U. z 2018 r. poz. 2268)

- ustawą z dnia 27 kwietnia 2001 r. Prawo ochrony środowiska,

- ustawą z dnia 13 września 1996r. o utrzymaniu czystości i porządku w gminach

- ustawą z dnia 7 czerwca 2001 r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzaniu ścieków

- rozporządzeniem Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego *oraz* warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu *do wód lub do ziemi* ścieków, *a także* przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych *do wód lub do urządzeń wodnych*

- ustawą z dnia 27 marca 2003 r. o planowaniu i zagospodarowaniu przestrzennym

- Dokumentem pn. „Wytyczne do wyznaczania, zmiany lub likwidacji obszarów i granic aglomeracji” opracowanym na potrzeby tworzenia i weryfikacji obszaru i granic aglomeracji zgodnie z celami i przepisami dyrektywy 91/271/EWG, dostępnym na stronie internetowej Krajowego Zarządu Gospodarki Wodnej pod adresem internetowym:[http://www.wody.gov.pl/images/Pliki\\_do\\_pobrania/kpos/Wytyczne\\_Aglomeracje\\_2019.pdf](http://www.wody.gov.pl/images/Pliki_do_pobrania/kpos/Wytyczne_Aglomeracje_2019.pdf).

Wszelkie opłaty administracyjne ponoszone w wyniku prowadzonych działań związanych z uzyskiwaniem uzgodnień, opinii i decyzji, Wykonawca winien wliczyć do ceny opracowania dokumentacji projektowej,

Opracowanie planu zmiany aglomeracji należy sporządzić w 7 egz. w wersji papierowej oraz 7 egz. w wersji elektronicznej.

Wykonawca zobowiązany jest do uwzględnienia uwag i wniosków Zamawiającego oraz organów uzgadniających i opiniujących, a następnie do ponownego przedłożenia Zamawiającemu poprawionych opracowań.

### **3. Termin wykonania przedmiotowego opracowania:**

1. Termin wykonania opracowania wskazanego w Etapie 1: do 30 dni od podpisania umowy.
2. W razie wystąpienia konieczności zmiany planu aglomeracji, opracowanie aktualizacji planu aglomeracji Stronie Śląskie wraz z koncepcją gospodarki ściekowej na terenie gminy Stronie Śląskie oraz określeniem zadań priorytetowych wskazanych do realizacji w ramach wybranego wariantu optymalnego koncepcji gospodarki ściekowej (Etap 2.) wraz z przygotowaniem kompletnego wniosku z propozycją planu aglomeracji, którego skutkiem będzie podjęcie uchwały przez Radę Gminy należy wykonać do dnia 15.08.2020r.

### **4. Wykonawca ma obowiązek:**

1. Wyjaśnić z Zamawiającym wszystkie wątpliwości w stosunku do przedmiotu zamówienia, przed złożeniem oferty. Po otrzymaniu oferty, Zamawiający będzie uważał, że Wykonawca nie ma wątpliwości i uwag w stosunku do zakresu ujętego w zapytaniu.
2. Pozyskania wszelkich materiałów niezbędnych do opracowania dokumentacji oraz w kalkulowaniu w cenę oferty.
3. Szczegółowo rozpoznać temat w zakresie przygotowania oferty oraz przewidzieć i skalkulować wszystkie niezbędne czynności do prawidłowego i kompletnego wykonania przedmiotu zamówienia.

### **5. Terminy realizacji zamówienia:**

- 2.1 Przedstawienie efektów przeglądu obszaru i granic aglomeracji Stronie Śląskie 30 dni od daty podpisania umowy.
- 2.2 Termin wykonania i przekazania Zamawiającemu kompletnej dokumentacji objętej zamówieniem do **15.08.2020 r.**

### **6. Wymagania stawiane Wykonawcy:**

O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy posiadają wiedzę i doświadczenie - wykonali w okresie ostatnich czterech lat przed upływem terminu składania ofert lub w okresie prowadzenia działalności, jeżeli jest ona prowadzona przez krótszy okres, co najmniej jeden projekt tworzenia lub zmiany planu aglomeracji.

### **7. Warunki płatności:**

Płatność za wykonanie zadania odbędzie się w następujący sposób:

1) Płatność za analizę zgodnie ze złożonym formularzem ofertowym – po otrzymaniu kompletnego opracowania przeglądu obszarów i granic aglomeracji Stronie Śląskie w terminie 30 dni od daty prawidłowo wystawionej faktury.

2) Płatność za przedmiot umowy określony jako Etap 2 w razie wystąpienia konieczności sporządzenia opracowania aktualizacji planu aglomeracji Stronie Śląskie, w wysokości zgodnej ze złożonym formularzem ofertowym stanowiącym integralny załącznik do umowy – po podjęciu uchwały przez Sejmik Województwa w terminie 30 dni od daty prawidłowo wystawionej faktury.

### **8. Kryteria oceny ofert:**

Przy wyborze oferty zamawiający będzie się kierował następującymi kryteriami i ich znaczeniem:

cena ofertowa - **100 %**, (100% = 100 pkt)

Ocena ofert w zakresie przedstawionego wyżej kryterium zostanie dokonana wg następujących zasad:

Ocena punktowa kryterium dokonana zostanie zgodnie z formułą:

- Wg kryterium cena:

cena min.

$W_c = \text{-----} \times 100 \text{ pkt,}$

cena ofer.

Za ofertę najkorzystniejszą uznana zostanie oferta, która uzyska największą ilość punktów i spełniająca wymagania wymienione w ust.1.

### **9. Sposób przygotowania oferty:**

**A.** Na ofertę składają się następujące dokumenty:

- 1) Formularz ofertowy - wypełniony i podpisany przez wykonawcę (**załącznik nr 1**).
- 2) Dokumenty potwierdzające posiadanie uprawnień osób składających ofertę.

**B.** Przygotowanie oferty.

- 1) Wykonawca składa ofertę na całość zamówienia w formie pisemnej, w języku polskim, pismem czytelnym.
- 2) Koszty związane z przygotowaniem oferty ponosi składający ofertę.
- 3) Oferta oraz wymagane, dokumenty i załączniki składane wraz z ofertą wymagają podpisu osób uprawnionych do reprezentowania firmy w obrocie gospodarczym, zgodnie z aktem

rejestracyjnym oraz przepisami prawa.

4) Oferta podpisana przez upoważnionego przedstawiciela wykonawcy wymaga załączenia właściwego pełnomocnictwa lub umocowania prawnego.

5) Oferta powinna zawierać wszystkie wymagane dokumenty, o których mowa w treści zapytania ofertowego.

6) Poprawki w ofercie muszą być naniesione czytelnie oraz opatrzone podpisem osoby/ osób podpisującej ofertę.

7) Wszystkie strony oferty powinny być spięte (zszyte) w sposób trwały, zapobiegający możliwości dekompletacji zawartości oferty.

#### **10. Miejsce, termin i sposób złożenia oferty:**

1) Ofertę należy złożyć w zamkniętej kopercie w siedzibie Zamawiającego w Urzędzie Miejskim w Stroniu Śląskim, ul. Kościuszki 55; pokój nr 15 lub przesłać na adres zamawiającego: Gmina Stronie Śląskie, ul. Kościuszki 55, 57-550 Stronie Śląskie do dnia 29.05.2020 r., do godz. 15<sup>00</sup>

2) Kopertę zewnętrzną, nie oznakowaną nazwą Wykonawcy należy opisać:

Gmina Stronie Śląskie, ul. Kościuszki 55, 57-550 Stronie Śląskie.

Oferta w zapytaniu ofertowym na: Opracowanie aktualizacji planu aglomeracji nie otwierać przed dniem: 29.05.2020 r, do godz. 15:00.

3) Koperta wewnętrzna oprócz opisu jw. winna zawierać nazwę i adres Wykonawcy.

Konsekwencje złożenia oferty nie zgodnie z ww. opisem ponosi oferent.

#### **12. Osoba upoważniona do kontaktu z wykonawcami:**

Osobą ze strony zamawiającego upoważnioną do kontaktowania się z wykonawcami jest:

imię i nazwisko            Lech Sadowski

tel.                            074/8117714

fax.                            074/8117732

adres e-mail:            l.sadowski@stronie.pl

w terminach            od poniedziałku do piątku godz. pomiędzy 7.30 a 15.30

#### **11. Załączniki do zapytania ofertowego:**

- załącznik nr 1            wzór oferty

BURMISTRZ  
Dariusz Chroniec

..... dnia .....

[pieczęć wykonawcy]

## OFERTA

**Na opracowanie Aktualizacji obszaru i granic aglomeracji Stronie Śląskie.**

### **I. DANE WYKONAWCY**

1. Pełna nazwa:

.....

2. Adres (siedziba) (*kod, miejscowość, ulica*):

.....

3. Adres do korespondencji (*wypełnić, jeśli jest inny niż adres siedziby*)

.....

4. NIP ..... REGON .....

5. Telefon .....

6. Fax .....

7. E-mail .....

### **II. PRZEDMIOT OFERTY**

Oferta dotyczy ogłoszonego przez Gminę Stronie Śląskie zapytania cenowego znak sprawy: GKP.271.20.2020.LS na opracowanie aktualizacji obszaru i granic aglomeracji Stronie Śląskie.

### **III OŚWIADCZENIA WYKONAWCY:**

1. Oferujemy wykonanie zamówienia zgodnie z zapytaniem ofertowym za cenę ofertową

**1) wykonanie przeglądu obszaru i granic aglomeracji**

za kwotę: brutto ..... w terminie do dnia .....

**2) wykonanie aktualizacji planu aglomeracji Stronie Śląskie**

za kwotę: brutto ..... w terminie do dnia .....

2. Wyrażamy zgodę na 30 dniowy termin płatności faktury za zrealizowany przedmiot zamówienia.
3. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z zapytaniem ofertowym i nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz zdobyliśmy wszelkie informacje konieczne do przygotowania oferty.
4. Oświadczamy, że zapoznaliśmy się z projektem umowy i nie wnosimy do niej zastrzeżeń.
5. Oświadczamy, że przedmiot oferty jest zgodny z przedmiotem zamówienia określonym w zapytaniu ofertowym.

#### IV INNE

1. Osoby do kontaktów z Zamawiającym:

..... tel. kontaktowy ..... fax .....

adres e-mail: .....

2. Do oferty dołączamy następujące dokumenty wymagane w zapytaniu ofertowym:

LP.	WYSZCZEGÓLNIENIE	Szt.
	Kopie dokumentów potwierdzający wykonanie planu aglomeracji	

\* niepotrzebne skreślić lub wypełnić

.....  
*podpis osoby upoważnionej  
do reprezentowania firmy*